

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 24 (1962)

**Heft:** 9

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

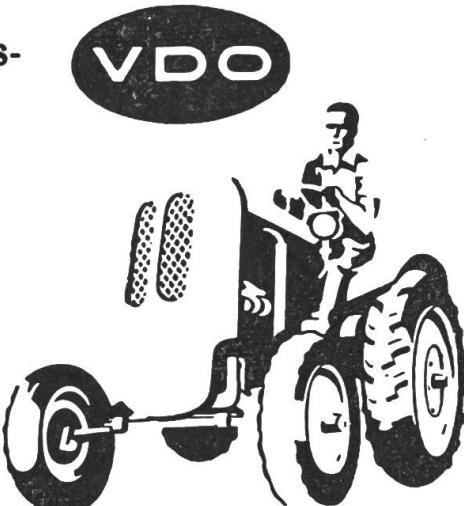
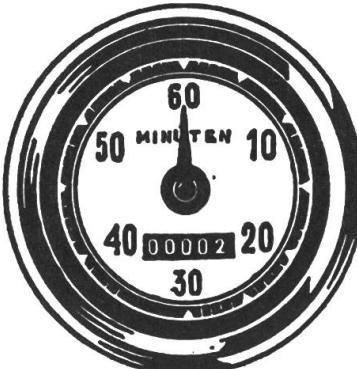
**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Sie sparen Geld mit dem elektr. Betriebsstundenzähler für Traktoren etc.**

1. Erfassen der wirklichen Betriebsstunden.
2. pünktliche Pflege
3. rechtzeitiger Ölwechsel
4. Einfache Montage

**VDO-Service und Generalvertretung**



**Krautli Auto Parts AG., Zürich 3**

Badenerstrasse 281  
Tel. (051) 25 88 90 - 2 / 25 93 57

Die Schweizerische Stiftung für technische Entwicklungshilfe sucht für das im Aufbau befindliche landwirtschaftliche Ausbildungszentrum in Dahomey (Westafrika) jüngern, tüchtigen

### **Landmaschinenmechaniker**

als Ausbildner einheimischer Praktikanten in den Kenntnissen landwirtschaftlicher Maschinen und Geräte sowie in der Ausführung aller einschlägigen mechanischen Arbeiten. Den Bewerber französischer Zunge oder mit guten Französischkenntnissen erwartet eine vielseitige, selbständige Aufgabe, die Einfühlungsvermögen in fremdländische Verhältnisse erfordert. Vertragsdauer zirka drei Jahre, mit guter Entlohnung für qualifizierten Mann.

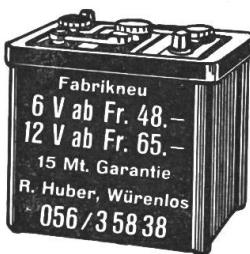
**Bewerbungen sind erbeten an das Sekretariat der Stiftung, Bellerivestrasse 44, Zürich 8.**

**Jugendliche unter 14 Jahren dürfen auf der öffentlichen Strasse kein landwirtschaftliches Motorfahrzeug mehr führen!**

## **KAUF UND VERKAUF**

### **TRAKTOLUX**

der gesundheitlich empfohlene, abgefederte TRAKTORENSITZ, sollte bei keinem Traktor fehlen. Bei jedem Modell montierbar. Kein schlagen mehr, das Fahren wird zum Vergnügen. Verlangen Sie unverbindliche Vorführung durch A. Wenger, Brenzikofenweg 2, Heimberg BE oder Telephon (031) 42 10 15



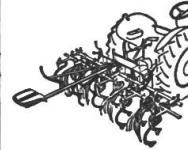
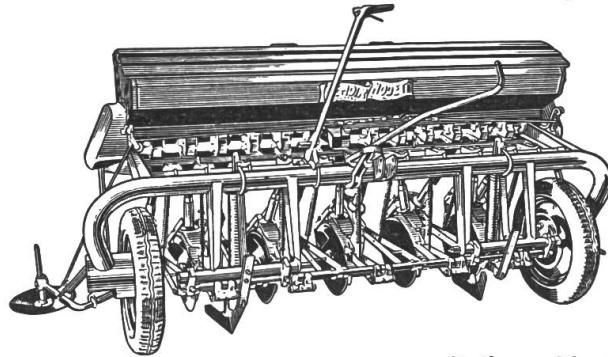
Zu verkaufen

### **Austin-Schlepper mit Kippanhänger**

Der Wagen kann auch für Langholz eingerichtet werden.

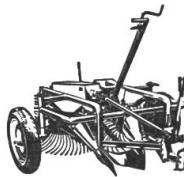
**B. Weikart & Söhne**  
**Glattbrugg ZH**  
Tel. (051) 83 66 88

# Sämaschine NODET für Dreipunkt

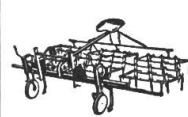
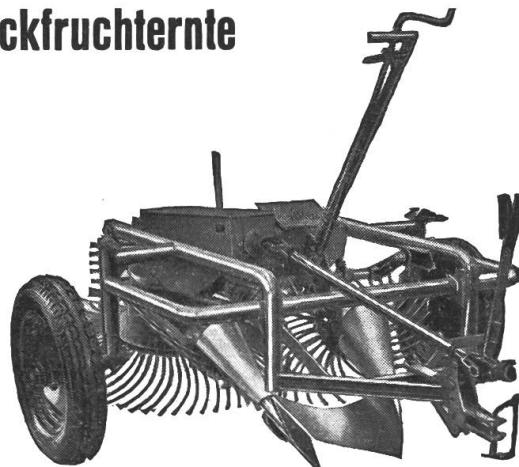


mit ihren Vorteilen

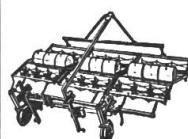
- Lieferbar mit gewöhnlichen Scharen oder Scheibenscharen
- Mit kräftigem Rohrrahmen
- Beidseitiger Antrieb
- Das Saatgut fliesst nach vorn, kann somit vom Führersitz aus beobachtet werden



## Mit dem KROMAG in die Hackfruchternte



- Spart Zeit und gräbt Ihre Kartoffeln sehr schonend
- Bewährt sich ganz besonders in schwierigen Verhältnissen
- Auch in Hanglagen ist einwandfreie Arbeit möglich
- Kein Kriechgang erforderlich



**H.-R. Wyss,** Konstruktions-  
werkstätte  
**Vernand** sur Lausanne      Telefon 021/46130



Ich wünsche Prospekte / Vorführung von

Name .....

Vorname .....

Ort .....

